


# POR SAINT-BENOÎT CLIÄRREF

30.NOVEMBER 2019 – 19.JANUAR 2020

[www.por-clierf.lu](http://www.por-clierf.lu)



Das ist das Wunder  
der heiligen Weihnacht,  
dass ein hilfloses Kind  
unser aller Helfer wird.

Friedrich von Bodelschwingh

Pia 2014

## Advent - Weihnachten - Neujahr

### < Neues anziehen > (Eph.4,24)



Bei jedem Ankleiden ist das so: Bevor man das Neue anzieht, muss man das Alte ausziehen (und sei es der Schlafanzug). Denn die Klamotten übereinander tragen, ohne das Alte abzulegen, wollen sich zwar viele vorstellen. Aber es funktioniert nicht. Also vorher nackt werden, den Mut haben, nackt dazustehen, vor allem ganz ohne Zwang zunächst den eigenen kritischen Blicken ausgesetzt. Jeden Morgen tun wir das.

Daher sollten wir zum ersten Advent nicht zu verkrampten Willensakten aufrufen, sondern das tun, was jeden Morgen geschieht, leicht und fast aus Gewohnheit. Wie geht es mir? Wo bin ich zu mollig? Wo habe ich blaue Flecken? Vielleicht: Ist der Pieks von gestern verheilt? Und am Ende der morgendlichen Kontrolle: Wofür kann ich danken? Für die ruhige Nacht und für gestern. Doch bald: Nur nackt dazustehen bringt einen leicht ans Frieren. Paulus (Eph.4,24) meint auf jeden Fall frische Wäsche, wenn er sagt: Christus anziehen. Frische Wäsche wärmt mehr und besser als ausgelaberte. Christus anziehen schützt vor Kälte. Aber man achtet darauf, dass sie nicht gleich wieder ramponiert wird, verknittert oder voll Flecken.

Zwei Fragen: Erstens: Was hat das mit Christus zu tun, den wir anziehen? Und Zweitens: Woher wissen wir, was wir können? Christus ist kein fernes Ideal, kein unerreichbarer Held. Er will unser Hemd sein; ja er ist unser Hemd, ganz nah und sehr alltäglich. Und man sagt: Das Hemd ist einem näher als der Rock. Christus schützt uns und wärmt uns und wenn wir ihn nicht beschmutzen oder zerreißen oder verkaufen oder verleugnen, dann ist er auch unser Ansehen vor den Menschen. Deshalb darf ich stolz darauf sein, Christ zu sein. « Du, Herr, bist mein Stolz, mein Siegerkranz, du bist mein guter Ruf. Du bist mir näher als ich mir selbst bin, Du bist mein frisches Hemd ».

Zu jedem Advent gehören die drei großen Figuren: Johannes der Täufer, der Prophet Jesaja und die Muttergottes. Ein altes Nachtgebet für Kinder sagte: „Zwei, die mich decken“, gemeint zudecken. Christus deckt mich nicht nur zu, sondern ist mein neues weißes Hemd, er ist meine Kraft und mein Christophorus, Christus als der, der mich trägt. Manchmal helfen ihm auch Menschen dabei,

Christus anziehen bedeutet unsichtbar-sichtbare Schönheit. Man sieht es an den strahlenden Gesichtern, von denen schon der Zisterzienser Wilhelm von Saint-Thierry sagte, es gebe in jedem Kloster auf jeden Fall und mindestens eines. Und von dem Nietzsche wünschte, dass wir erlöster aussähen. Mit einem frischen Hemd lebt es sich leichter unbeschwert und fröhlich. Zum Advent gehören ... die drei großen Figuren: Johannes der Täufer, der Prophet Jesaja und die Muttergottes.

Wenn ich mich anziehe, muss ich für das Hemd den Kopf etwas beugen, damit es leichter geht. *Flectamus capita*: Lasst uns das Haupt beugen in Demut, denn der Herr ist nahe !

**Mondig, den 02.12.2019 ëm 19:00 Auer**  
**Adventsfeier**  
**am Home St.François zu Clärref**  
**Org: Frauen a Mammen Clärref**

**Dasdig, den 10.12.2019**  
**Rorate-Mass an der**  
**LORETO-KAPELL**  
**zu Clärref**  
**ëm 19:00 Auer**

**Mëttwoch, den 11.12.2018**  
**Moiesgebiäd am Porcenter**  
**ëm 8:30 Auer zu Héinescht**

**Dasdig, den 17.12.2019 ëm 19:00 Auer**  
**„Maach ët wéi Gott a géff Mensch.“**  
**Viirtrag mam Marie-Christine RIES**  
**am Sall van de Frauen a Mammen zu Clärref**

**Donneschdes, den 19.12.2019**  
**Rorate-Mass an der**  
**LORETO-KAPELL zu Clärref**  
**ëm 19:00 Auer**

**Mëttwoch, den 04.12.2019**  
**Moiesgebiäd am Porcenter**  
**ëm 8:30 Auer zu Héinescht**

**Donneschdig, den**  
**12.12.2019 ëm 19:00 Auer**  
**„Chrëstevangelium**  
**nom Lukas.“**  
**Viirtrag mam**  
**Fränz Biver(Theologin) am**  
**Porcenter zu Héinescht**

**Samsdes, den 14.12.2019**  
**van 14:00 – 17:00 Auer**  
**BASTELEN mat de Kanner**  
**am Porcenter zu Héinescht**

**Mëttwoch, den 18.12.2019**  
**Moiesgebiäd am Porcenter**  
**ëm 8:30 Auer**  
**zu Héinescht**

**Helligowend, den 24.12.2019**  
**ëm 16:00 Auer Krëppespill**  
**zu Héinescht an der Kirrich**



**Advents-  
stärestonnen  
2019**

D'Frauen a Mammen  
Héinescht-Fëschbich-Kaalber  
invitéieren ganz härerlech op hiere

# BAZAR

Samschdes 30. NOVEMBER  
Sonndes 1. DEZEMBER

ab 14<sup>00</sup> Auer

CENTRE CULTUREL HÉINESCHT

Verkof van **Schmuck** an **Dekoratiounsartikelen**, **Adventskränz**,  
**Chrëst-Arrangementer**, **Weihnachtsgebäck** a villes méi.

Réservatioun vun Adventschränz an Arrangementer

☎ 691 237 212 Monique Frisch oder ☎ 621 137 040 Léonie Jacobs

**Kaffisstuff** mat gruusser **Tombola**.

Mer zervéiere **Hirriken** mat **Gromperen** an **Hameschmieren**.

Sonndes nomëttes ëm 16<sup>00</sup> Auer : **Concert vum CLARINDO** va Clïärref



Den Erléis vum Bazar ass dëst Joer fir  
**HELPING HANDS LUXEMBURG ASBL**

*Ënnerstëtze vu Kanner am Kenia*

**BLËTZ ASBL**

*Organisatioun fir Betroffener van engem Gehirnschlag*



Dir kënt och gären en **Don** maachen op de **Konto** van de  
Frauen a Mammen **BCELUJL** IBAN LU 56 0019 4200 1557 5000.  
Villmols **Merci** fir Äer **Ënnerstëtzung**.

## Gottesdingschtuërdnung

1. Dezember 2019

### 1. Adventssonntag

Lesejahr A

1. Lesung: Jesaja 2,1-5

2. Lesung: Römer 13,11-14a

Evangelium:  
Matthäus 24,29-44



»» Lernt etwas aus dem Vergleich mit dem Feigenbaum! Sobald seine Zweige saftig werden und Blätter treiben, erkennt ihr, dass der Sommer nahe ist. So erkennt auch ihr, wenn ihr das alles seht, dass das Ende der Welt nahe ist. Amen, ich sage euch: Diese Generation wird nicht vergehen, bis das alles geschieht. ««

### Samschdeg, den 30. November: Ufank vum neie Kierchejoer Hl. Apostel Andreas

Cliärref: 18,30 **Viowendmass**  
*mat de Guiden a Scouten < Grupp St Benoît > duerno "Adventsbazar" am Zelt bei der Kierch*

Léiler: 19,00 **Viowendmass:**  
Nicolas FREICHEL (b.v. de Noperen)  
Marechen a Camille SCHROEDER-FREICHEL;  
Irma a Gasty KREMER-BERTEMES  
Stéftung Marie a Jos SCHANCK-PETERS  
Stéftung Famill ANTONY-EICHER

### Sonndeg, den 1. Dezember: 1. Advent - Hl. Eloi Kollekt: fir d'Kierch

*30.11. + 1.12.: Adventsbazar vun de Frauen a Mammen va Hengescht am Kulturzenter ab 14 Auer*

**N.B.: Um 1. Advent gët an all Mass d'Bëschofswuert fir den 150. Jubiläum  
vun der Diözes Lëtzebuerg virgeliës "Zesumme Kierch sinn"!**

Hengescht: 9,30 **Houmass:**  
6.Wm. Egon GORICNIK  
Fernand SCHANCK a Famill

Wäicherdang: 10,00 **Houmass:**  
Aloyse an Triny FELTEN-DIEDERICH  
Stéftung Mélanie an Céline HEINEN

Hëpperdang 10,30 **Houmass:**  
Joermass Anna SCHANCK-PETERS  
Joermass Jeanne BERSCHIED-GENGOUX  
Stéftung Kitty JACOBY-BERCKELS a Josée JACOBY

Léiler: 12,00 **Daffeier:** et gët opgeholl an eis chrëschtl. Gemeinschaft:  
Amélie THILL am Taesch,3

### Méindeg, den 2. Dezember:

Cliärref: 8,30 Rousekranzgebiet  
9,00 Gemeinschaftsmass: Victor KRAMP

### Méindeg, den 2. Dezember:

Cliärref: 19,00 am H.P.P.A. Saint François:

## Adventsfier



org. v.d. Fraen a Mammen v. Cliärref

**Dasdes, de 3.Dezember:** Hl.Franz Xaver (+1552)

Résidence: 10,30 Rousekranz  
 11,00 Gemeinschaftsmass:  
 4.Wm. Marguerite REUTER-GOEDERS  
 4.Wm. Raymond SPAUS  
 Aloyse a Lilly BONTEMPS-CUVELIER

Cliärref: 13,30 *Catéchése: Gr. 1*

Cliärref: 15,30 *Catéchése: Gr. 2*

**Mëttwoch, de 4.Dezember:** Helleg Barbara

Hengescht: 8,30 am Por-Center:

**Moiesgebiäd am Advent....**

..... an uschleißend dränke mer gemeinsam de Kaffi

Ruader: 18,00 Gemeinschaftsmass:  
 Edy CARIER Famill CARIER-SCHILLING a CARIER-FEINEN  
 Famill LAMBORELLE-REISER-PETERS

Eselbur: 18,30 Gemeinschaftsmass:  
 6.Joermass Nicolas KLER  
 Joermass Famill KLER-BRAAS-ROMMES

**Donneschdeg, de 5.Dezember:**

Cliärref: 13,30 *Catéchése: Gr.3*

15,30 *Catéchése: Gr.4 (K.U.)*

Maarneck: 18,00 Aussätzung an Anbetung  
 18,30 Mass z.E. v. Hl.Herz Jesu:  
 Stéftung Familjen ORIGER a GROTZ

Reiler: 19,00 Gemeinschaftsmass:  
 Tina KREMER-BLASSEN

**Freideg, den 6.Dezember:** Herz-Jesu Freideg / Hl.Nikloos, Bëschof vu Myra (+ëm 350)

Cliärref: 18,00 Rousekranzgebiët

18,30 Gemeinschaftsmass:  
 Jean-Marie a Marc WILMES

### **Friede! Mit dir!** **Adveniat Weihnachtsaktion 2019**

Viele Menschen in Lateinamerika und der Karibik träumen vom Frieden. Doch Mensch und Natur werden nach wie vor rücksichtslos ausgebeutet. Adveniat unterstützt zahlreiche Initiativen, die der Bevölkerung ein Leben in Frieden untereinander und mit der Umwelt ermöglichen. Voraussetzung dafür sind weltweite Solidarität und verantwortliches Handeln im Alltag auch hierzulande. Friede unter den Menschen und mit der Umwelt gelingt nur mit Ihnen! Mit Ihrer Unterstützung!



8. Dezember 2019

**2. Adventssonntag**

Lesejahr A

1. Lesung: Jesaja 11,1-10

2. Lesung: Römer 15,4-9

Evangelium: Matthäus 3,1-12



» Schon ist die Axt an die Wurzel der Bäume gelegt; jeder Baum, der keine gute Frucht hervorbringt, wird umgehauen und ins Feuer geworfen. Ich taufe euch mit Wasser zur Umkehr. Der aber, der nach mir kommt, ist stärker als ich und ich bin es nicht wert, ihm die Sandalen auszuziehen. <<

**Samschdeg, den 7. Dezember:** Hl. Ambrosius, Bëschof vu Mailand (+397)

<u>Clervaux:</u>	11,00	<b>Célébration de baptême:</b> Olivia Victoria DA SILVA FERREIRA
<u>Maarnech:</u>	17,30	Rousekranzgebiët
	18,00	<b>Virowendmass:</b> Marianne SCHULLER-WILHELM Famill SCHROEDER-COLBACH, Op Meenung
<u>Hengescht:</u>	18,30	<b>Virowendmass:</b> mat Kannerwuertgottesdingscht a.d. Sakristei Anna a Pierre LAMBERTY-LEINER José DA SILVA a Maria Etelvina DE OLIVEIRA Famill KYLL-PAULS

**Sonndeg, den 8. Dezember:**Kollekt: fir d'Wierk „Adveniat“ (Solidaritéit mat de Kierchen a Lateinamerika)

<u>Cliärref:</u>	9,30	<b>Houmass:</b> Mass z.E. vun der Hl. Barbara, Patrënesch v.d. Pompjéen, fir all liëwend a verst. Memberen vum CGDIS Famill GROTENRATH
<u>Wäicherdang:</u>	10,00	<b>Houmass:</b> Mass zu E'eren vun der Muttergottes Famill SPARTZ-ROB
<u>Munzen:</u>	10,30	<b>Houmass:</b> Liëwend a Verstuërwen v.d. Famill BRAQUET-BLASSEN

**Méindeg, den 9. Dezember:** Héichfest: Maria Immaculata – Unbefleckte Empfängnis

<u>Cliärref:</u>	8,30	Rousekranz
	9,00	Gemeinschaftsmass: Stëftung Lucie MAERTZ

**Dasdes, den 10. Dezember:** - Notre Dame de Lorette -

<u>Résidence:</u>	10,30	Rousekranzgebiët
	11,00	Gemeinschaftsmass: 5.Wm. Marguerite REUTER-GOEDERS 5.Wm. Raymond SPAUS
<u>Hengescht:</u>	13,30	Catéchèse: Gr. 1
	15,30	Catéchèse: Gr. 3
<u>Cliärref:</u>	19,00	<b>an der Loreto-Kapell:</b>

**Rorate-Mass** z.E. vun N.-D. de Lorette

**Mëttwoch, den 11. Dezember:**Hengescht: 8,30 am Por-Center:**Moiesgebied am Advent....***..... an uschleissend drénke mer gemeinsam de Kaffi*Eselbur: 18,30 Gemeinschaftsmass:  
Pierre an Thérèse CONZEMIUS-HAMERFëschbich: 18,30 Aussëtzung an Anbetung  
19,00 Gemeinschaftsmass:  
Raymond SPAUS (b.v. de Noperen)  
Alphonse a Marco SPAUS  
Stéftungsmass fir Wohltäter an d'Awunner vu Fëschbich**Donneschdeg, den 12. Dezember: U.L.Frau in Guadalupe**Hengescht: 13,30 *Catéchèse: Gr. 2*  
15,30 *Catéchèse: Gr. 4 mat der 1.Beicht vun den Kommiounskanner*Reiler: 19,00 Gemeinschaftsmass:  
Fred REILAND**Donneschdeg, den 12. Dezember:**Hengescht: 19,00 am Por-Center  
Konferenz - Virtrag  
mam Fränz Biver (Theologin)  
Thema:  
Chrëschtewangelium nom Lukas**Freideg, den 13. Dezember: Hl. Luzia (+310) / Hl. Odilia (+720)**Hengescht: 9,00 – 11,15 Auer: *Baby-Krees am Por-Center*Cliärref: 18,00 Rousekranzgebied18,30 Gemeinschaftsmass:  
Roby THOM  
Stéftung Dom Theodore WAGNER O.S.B.



15. Dezember 2019

**3. Adventssonntag**

Lesejahr A

1. Lesung: Jesaja 35,1-6b.10

2. Lesung: Jakobus 5,7-10

Evangelium:  
Matthäus 11,2-11

» Johannes hörte im Gefängnis von den Taten des Christus. Da schickte er seine Jünger zu ihm und ließ ihn fragen: Bist du der, der kommen soll, oder sollen wir auf einen anderen warten? Jesus antwortete ihnen: Geht und berichtet Johannes, was ihr hört und seht: Blinde sehen wieder und Lahme gehen; Aussätzige werden rein. «

**Samschdeg, den 14. Dezember:** Hl. Johannes vom Kreuz (+1591)

14 bis 17 Auer am Por-Center zu Hengescht:  
Bastelen mat de Kanner fir den Advent a Chrëschtadg

Hengescht: 18,30**Viowendmass:**

mat Kannerwuërtgottesdingscht am Unterrichtssall  
Fernand SCHANCK a Famil  
Famill SCHROEDER-COLBACH, Op Meenung

Léiler: 19,00**Viowendmass:**

Marie a Josy SCHANCK-PETERS  
Nicolas a Camille FREICHEL  
Stéftung Famill REIFFERS-EICHER

Clervaux: 19,30**Missa em português:**

José DA SILVA et Maria Etelvina DE OLIVEIRA

**Sonndeg, den 15. Dezember: "Gaudete"**

Kollekt: fir d'Kiirch

Um 3. Advent 1969 huet de Pater Fr. SCHUMACHER d'Priisterwei empfang.  
Haut gratuléieren mer him zu sengem gëllenen Priisterjubiläum

Cliärréf: 9,30**Houmass:**

6. Wm. Marguerite REUTER-GOEDERS  
1. Joermass Marthy ACQUISTAPACE;  
Joermass Ketty ACQUISTAPACE-STEFFEN

Wäicherdang: 10,00**Houmass:**

Joermass Hubert DENGLER  
Jempy a Lucie MAJERUS-SCHAAF

**Advent**

Es ist das ganze Leben für den, der Jesus kennt, ein stetes, stilles Warten auf seligen Advent. Er kommt, heißt unser Glaube, er kommt, heißt unser Trost, wir hoffen in der Stille und wenn das Wetter tost.

Hedwig von Redern (1866–1935)

**Méindeg, den 16. Dezember:**Cliärréf: 8,30

Rousekranz

9,00

Gemeinschaftsmass:

Emma a Paul LESCH-DEMUTH  
Stéftung Jean-Pierre LUTGEN;  
Eheleit Léonard PETITJEAN - GLOD

**Dasdes, den 17.Dezember:**

<u>Résidence:</u>	10,30	Rousekranzgebiëd
	11,00	Gemeinschaftsmass: Fränz SIEBENALLER a Fam. SIEBENALLER-VERSCHEURE
<u>Cliäref:</u>	13,30	Catéchèse: Gr. 1
<u>Cliäref:</u>	15,30	Catéchèse: Gr. 2

**Dasdes, de 17.Dezember:**

<u>Cliäref:</u>	19,00	am Sall vun de Fräen a Mammen: <u>Konferenz zur Astëmmung op Chrëschttag</u> mam Marie-Christine Ries Thema: "Maach ët ewéi Gott a gëff Mënsch"!
-----------------	-------	---

**Mëttwoch, de 18.Dezember:**

<u>Hengescht:</u>	8,30	am Por-Center: <b>Moiesgebiäd am Advent....</b> <i>..... an uschlëssend drénke mer gemeinsam de Kaffi</i>
<u>Eselbur:</u>	18,30	Gemeinschaftsmass
<u>Grandsen:</u>	18,30	Aussëtzung an Anbetung
	19,00	Gemeinschaftsmass: Famill Georges PALZER-SCHROEDER-GIRRENS

**Donneschdeg, de 19.Dezember:**

<u>Cliäref:</u>	13,30	Catéchèse: Gr. 3
<u>Cliäref:</u>	15,30	direkt an der Kierch: Catéchèse Gr.4 mat 1.Beicht v. d. Kommiounskanner

**Cliäref/Loretokapell: 19,00 Rorate-Mass****Freideg, de 20.Dezember:**

<u>Cliäref:</u>	18,00	Rousekranzgebiët
	18,30	Gemeinschaftsmass: Stëftung Lucie MAERTZ
<u>Drauffelt:</u>	18,30	Aussëtzung an Anbetung
	19,00	Gemeinschaftsmass: Famill GREISCH-KIRTZ a SCHMITZ-HAMUS Stëftung Familjen NESER-THILL, SCHMITZ-HANSEN a SCHMITZ-ERNSTER Stëftung Familjen GROTZ, HEIRENS, MELMER a REDING

**Gebetsmeinung  
des Papstes für Dezember**

Wir beten dass jedes Land eine gesicherte Zukunft der Jüngsten – besonders derer, die Leid tragen – zur Priorität erklärt und dementsprechend die notwendigen Schritte unternimmt.

22. Dezember 2019

**4. Adventssonntag**

Lesejahr A

1. Lesung: Jesaja 7,10-14

2. Lesung: Römer 1,1-7

Evangelium:  
Matthäus 1,18-24

» Josef, ihr Mann, der gerecht war und sie nicht bloßstellen wollte, beschloss, sich in aller Stille von ihr zu trennen. Während er noch darüber nachdachte, siehe, da erschien ihm ein Engel des Herrn im Traum und sagte: Josef, Sohn Davids, fürchte dich nicht, Maria als deine Frau zu dir zu nehmen. «

**Samschdeg, den 21.Dezember:**Munzen: 18,00**Viowendmass:**

Hélène a Jos BRAQUET

Marianne SCHULLER-WILHELM

Famill SCHROEDER-COLBACH, Op Meenung

Stéftung Fam. BAULER-MANGERS a BAULER-AREND

*No der Mass virun der Kierch: Glühwäin offréiert v.d. Munzer Frënn asbl*Hëpperdang: 19,00**Viowendmass:**

Jos, Marguerite a Leo BERSCHIED-LAMBERTY

Stéftung Anna a Nicolas SCHANCK-PETERS

Stéftung Jos a Jeanne BERSCHIED-GENGOUX

**Sonndeg, den 22.Dezember:**Kollekt: fir d'Aufgaben v. Papst am Dingscht v.d.WeltkirchCliärref: 9,30**Houmass:**

Théidi a Marie SCHLECHTER-HEINEN

Luss a Micheline WILMES-WEBER

Alex a Marie DAHM-BATHOLME

Wäicherdang: 10,00**Houmass:**

Marguerite AREND-BOURG

Ketty an Alphonse MEISCH-ZANEN, Marie ZANEN

Hengescht: 10,30**Houmass:**

6.Wm. Raymond SPAUS

Mariette LAMBERTY

**Josef:****Liebe, die sich von Gott stören lässt.****Tatkraft, die im Traum erwacht.****Méindeg, den 23.Dezember:**Cliärref: 8,30

Rousekranzgebiet

9,00

Gemeinschaftsmass:

Paul WAGNER a Famill

*Aladung/Invitation*

*Krëppespill mat Kannersegnung  
Jeu de Crèche avec bénédiction des enfants*



*Als Astëmmung op Chrëstdag  
spillen d'Kanner aus eiser Pôr o dëst Joër rëm op  
**Helligowend**  
den 24. Dezember 2019 ëm 16 Auer  
an der Kirrich zu Hengescht  
engt flott Krëppespill.*

**No dem Krëppespill giän d'Kanner geseent.  
Bénédiction individuelle des enfants!**



*All Kand krëtt e klenge Kado .  
Chaque enfant recevra un petit cadeau.*



**Verkoop van Krëppercher an Chrëstdeko, gebastelt  
van de Kanner aus eiser Pôr.  
Den Erléis ass fir „d'Obdachlosenhëllef van der CARITAS“  
Vente de crèches de Noël et de décorations,  
bricolées par les enfants de la paroisse,  
en faveur des personnes sans-abri .**

## Dasdes, de 24. Dezember - Helleg Owend



Frohe Weihnachten

Joyeux Noël

*Beichtgeläenheet : Cliäref um 10 Auer / Maarnech um 11 Auer*

Hengescht: 16,00 **Krëppespill** mat Seegnung v.d. Kanner

Hëpperdang: 18,30 **Chrëschtmetten:**  
 Jos BERSCHEID  
 Pierre SCHROEDER  
 Alphonse BERTEMES a Marie MOLITOR  
 Pierre a Mathilde MEYERS-NEUMANN  
 Alphonse SCHWEIGEN-KOCH  
 Anna a Nicolas SCHANCK-PETERS  
 Jeanne a Jos BERSCHEID-GENGOUX  
 Famill THIELEN-SCHROEDER  
 Fam.KREMER-REUTER-KOCH a BERTEMES-KREMER

Wäicherdang: 19,00 **Chrëschtmetten**

Cliäref: 21,00 **Chrëschtmetten**

Maarnech: 22,30 **Chrëschtmetten:**  
 Berta a Marcel, Antoinette, Pierrette a Marc SCHNEIDER  
 Henriette KRAUSCH-PAULY  
 Marianne SCHULLER-WILHELM a Verstuërwen vun de  
 Familjen SCHULLER, BLAU a WILHELM  
 Famill JACOBS-KREMER  
 Famill BERTHOLET-HOFFMANN  
 Ben WOLTER  
 François LAMESCH  
 Fred a Serge LAMESCH  
 Françoise LAMESCH-DE KEYSTER  
 Roland SCHUHMACHER  
 Famill LAMESCH-BECKER  
 Famill WOLTER-KRIER  
 Famill SCHROEDER-COLBACH, Op Meenung

25. Dezember 2019

**Weihnachten**

Lesejahr A

1. Lesung: *Jesaja 52,7-10*2. Lesung: *Hebräer 1,1-6*Evangelium: *Johannes 1,1-18*

» Im Anfang war das Wort, und das Wort war bei Gott, und das Wort war Gott. Im Anfang war es bei Gott. Alles ist durch das Wort geworden und ohne das Wort wurde nichts, was geworden ist. In ihm war das Leben und das Leben war das Licht der Menschen. Und das Licht leuchtet in der Finsternis und die Finsternis hat es nicht erfasst. «

Kollekt: fir d'Kierch

Hengescht: 10,00 **Houmass:**  
Ernest, Michel, Georges an Aloyse LAMBORELLE  
an d'ganz Famill fir de 75.Joresdag + 26.12.1944  
Madeleine ROTH-DAMAN  
Marechen a Johny KREMER-SPAU  
Famill LAMBERTY-LAMESCH-SITTEL  
Famill LAMBERTY-SCHMITZ

Léiler: 10,30 **Houmass:**  
Marechen a Camille SCHROEDER-FREICHEL;  
Irma a Gasty KREMER-BERTEMES  
Marechen a Josy FREICHEL-WAXWEILER  
Nicolas a Camille FREICHEL  
Marcel SCHANCK  
Colas FABER  
Famill REITZ-HEINEN-PLETSCHETTE  
Jean LENERS a Famill  
Camille FREICHEL an Eheleit FREICHEL-WAXWEILER  
Urbain SCHON: Fam. SCHON-JODOCY a JODOCY-SCHMITZ  
Famill BLESER-SCHMITZ a SCHROEDER-FREICHEL

Munzen: 10,30 **Houmass:**  
Roger, Laurent a Nic THELEN  
Ginette HOFFMANN-MEYERS  
Jeanny a Jacquot BODE-STEICHEN  
Famill RODESCH-LINDEN-SCHMIT  
Famill SCHMITZ-HAMUS

Clervaux: 19,30 **Missa em português**

**Gott** war unbegreiflich, unnahbar, unsichtbar und unvorstellbar. Er ist Mensch geworden, uns nahekommen in einer Krippe, damit wir ihn sehen und begreifen können.

Bernhard von Clairvaux



**Donneschdeg, de 26.Dezember: Hellege Stephanus, 1.Märtyrer**

*Stephanus ist der erste Märtyrer. Wir feiern ihn am 26. Dezember. Er ist brandaktuell: Nie wurden weltweit so viele Christen verfolgt wie heute. Stephanus und die vielen, denen es ging und geht wie ihm, fragen uns: Ist es euch ernst mit dem, was ihr an Weihnachten feiert? Wollt ihr nur ein niedliches Baby sehen? Oder nehmt ihr auch an, was aus ihm wird: ein Mensch, für den der Wille Gottes alles ist? Und was sein Wille ist, sagt uns sein allererstes Wort in der Bibel: „Es werde Licht!“ Licht in der Welt, Licht im Leben der Menschen, Licht in Leid und Schuld ... Dieses Licht sah Stephanus und verlor alle Angst.*

<u>Cliärref:</u>	9,30	<b><u>Gemeinschaftsmass:</u></b> May a Georges WAGNER-KIRPS Stëftung Jeannot an Anna WIEBESCH-BARTHOLME
<u>Wäicherdang:</u>	10,00	<b><u>Gemeinschaftsmass:</u></b> Josy a Lucie FELTEN-THREIS Stëftung Familjen ZANEN, AREND, LOELTZ a FOURMANN
<u>Maarnech:</u>	10,30	<b><u>Gemeinschaftsmass:</u></b> Marianne SCHULLER-WILHELM

**Freideg, de 27.Dezember: Hl. Johannes, Apostel an Evangelist**

Résidence: **18,30** **Chrëschtmass:**  
Stëftung Suzette KRAUSER



***H**öre ich den Auftrag dieses Tages? Nehme ich den Ruf an, Gott in Sicherheit zu bringen, ihn nach Weihnachten vor dem Vergessenwerden zu bewahren? Und erkenne ich meine Josefs-Stunde, wenn ich die Verantwortung übernehmen muss für einen anderen Menschen? Gott, lass mich bitte dann so hellwach sein wie Josef!*

29. Dezember 2019

**Fest der Heiligen Familie**

Lesejahr A

1. Lesung: *Sir 3,2-6.12-14(3-7.14-17a)*2. Lesung: *Kolossier 3,12-21*Evangelium: *Matthäus 2,13-15.19-23*

» Da erschien dem Josef im Traum ein Engel des Herrn und sagte: Steh auf, nimm das Kind und seine Mutter und flieh nach Ägypten; dort bleibe, bis ich dir etwas anderes auftrage; denn Herodes wird das Kind suchen, um es zu töten. Da stand Josef auf und floh in der Nacht mit dem Kind und dessen Mutter nach Ägypten. «

**Samschdeg, de 28. Dezember: Hl. Onschëllig Kanner**Munzen: 18,00**Viowendmass:**

Famill SCHROEDER-COLBACH, Op Meenung  
Stëftung Famill Jean-Pierre KREMER-FABER  
Stëftung Familjen MEYER, CLEES, REISEN

Hengescht: 18,30**Viowendmass:**

Fernand SCHANCK a Famill  
Stëftung Aloyse KREIN a Famill KREIN-GROTZ  
Stëftungsmass fir Wohltäter

**Sonndeg, den 29. Dezember: Fest vun der Hl. Famill vu Nazareth**Kollekt: fir d'KierchCläref: 9,30**Houmass:** Roby THOMWäicherdang: 10,00**Houmass:**

Stëftung Mario FELTEN  
Henri an Elise DIEDERICH-NEUMAN, Manuela DIEDERICH

Lëiler: 10,30**Houmass:**

Hubert an Anna SCHMITZ-SCHROEDER

**Méindeg, den 30. Dezember**Drauffelt: 19,00**Gemeinschaftsmass:** Gerry COENJAERTS**..... warum ist jedes Leben wertvoll?**

Durch den medizinischen und technischen Fortschritt und mithilfe der neuen biologischen und genetischen Erkenntnisse erweitert der Mensch seine Einflussmöglichkeiten über Leben und Tod. Immer weiter dringt er zu den Ursprüngen des Lebens vor. Die Präimplantationsdiagnostik ermöglicht die „Selektion“ scheinbar nicht perfekten Lebens. Durch die embryonale Stammzellenforschung, als deren Voraussetzung die Tötung menschlicher Embryonen unausweichbar ist, ist die Zeugung menschlichen Lebens außerhalb des Mutterleibs möglich, wobei für ein ausgetragenes Kind eine Vielzahl von Embryonen getötet wird. Der Skandal der Abtreibung wird heute weitgehend klaglos hingenommen. Welchen Wert hat noch das Leben? Ist es schon ein Wert, der in Euro und Cent bemessen wird? Das Weihnachtsfest, das Fest der Menschwerdung Gottes, ist ein Protestschrei gegen diese Entwicklungen. Gott wird Mensch – wie wir alle Mensch geworden sind, wie der Fötus Mensch ist und zur Welt kommen kann. Der wehrlose Fötus in der liebenden und schützenden Hülle des Mutterschoßes. Eine Beziehung von Mutter und Kind, die Gott segnet. Diese Beziehung ist so heilig, dass sich all die oben genannten Vorgehensweisen von selbst verbieten. Denn jedes Leben ist wertvoll, weil es von Gott geschenktes Leben ist. Sein Wert bemisst sich nicht nach menschlichem Perfektionismus oder Gewinnstreben. Der an Weihnachten geborene Jesus hat uns später gelehrt, Gott Vater, Papa zu nennen. Jeder Mensch ist ein Kind Gottes, wir alle sind Geschwister, Brüder und Schwestern Jesu. Die Liebe Gottes zu jedem Leben macht es unendlich wertvoll.



## **Dasdes, den 31.Dezember: Hl.Sylvester**

### *Jahresabschlussgottesdienst:*

*Für das, was war, danken und für das was kommt, um Gottes Segen bitten!*

<u>Wäicherdang:</u>	10,00	<b>Mass zu E'eren vun der Muttergottes</b>
<u>Résidence:</u>	10,30	Rousekranzgebiët
	11,00	<b>Gemeinschaftsmass:</b> Fränz SIEBENALLER a Fam.SIEBENALLER-VERSCHEURE
<u>Cliärref:</u>	18,30	<b>Danksagungsmass fir de Joresafschloss</b> an och am Gedenken un all déi am Laaf vum Joer 2019 vun eis gaange sin. GRAF-LINDEN Marianne (+ 30.12.18) KREINS-STECKER Léonie (+ 5.1.) COLLING Antoine (+ 4.2.) MAJERUS Alphonse (+ 6.3.) WAGNER-WOLFF Simone (+8.3.) HEINEN Célestine (+ 30.3.) HANSEN Emile (+ 21.3.) PÜTZ-JACOBS Hélène (+ 25.3.) FREICHEL René (+ 26.3.) LUTGEN Georgette (+ 30.3.) NEUMAN Josef (+ 8.4.) BONTEMPS-CUVELIER Lilly (+ 13.4.) BASSANIN André (+ 19.4.) LENTZ Louis (+ 6.5.) Schwëster KLEIS Maria-Rosaria F.M. (+ 14.5.) SCHICKES Nicolas (+ 24.5.) STEIL Camille (+ 20.6.) REIFF-MATHIEU Amelie (+ 21.6.) SCHUETTER-WINANDY Yvette (+ 29.6.) DIMMER-HAUPERT Lucie (+ 11.7.) WEYER-ST AUS Annette (+ 26.7.) PÜTZ Aloyse (+ 1.8.) FREICHEL Nicolas (+ 13.8.) LEIBER-REUSCH Elfriede (+ 12.8.) REIFF-FERREIRA DA CRUZ M.-Clara (+ 17.8.) WEBER-BISSEN Margot (+ 19.8.) WEBER Pierre (+ 3.9.) BANZ Nicolas (+ 4.9.) SCHRANTZ-RENCKENS Georgette (+ 12.9.) SCHMITZ Jos (+ 17.9.) ANNEIX-WAGENER Diane (+ 24.9.) SPILMAN François (+ 10.10.) GORICNIK Egon (+ 11.10.) SPAUS Raymond (+ 5.11.)

Gott spricht:

Ich schenke euch  
ein neues Herz  
und lege einen neuen  
Geist in euch.

Hesekiel 36,26





**2020** – wie sollen wir uns nur aufstellen, wo ist mein Platz für das neue Jahr? Es ist wichtig, am Anfang eines Jahres einen Platz zu haben, einen Ort, wo ich hingehöre. Vieles wird auf mich zukommen, von dem ich jetzt noch nichts weiß. Ich werde neuen Menschen begegnen, muss vielleicht manches ertragen, wovor ich mich fürchte. Doch ich darf das neue Jahr getrost beginnen: Ich bin nicht allein. Ich lebe in Gemeinschaft mit Menschen und mit Gott.

## HOCHFEST DER GOTTESMUTTER MARIA

1. Januar 2020

### Hochfest der Gottesmutter Maria

Lesejahr A

1. Lesung: Numeri 6,22-27

2. Lesung: Galater 4,4-7

Evangelium: Lukas 2,16-21



» Und alle, die es hörten, staunten über das, was ihnen von den Hirten erzählt wurde. Maria aber bewahrte alle diese Worte und erwog sie in ihrem Herzen. Die Hirten kehrten zurück, rühmten Gott und priesen ihn für alles, was sie gehört und gesehen hatten, so wie es ihnen gesagt worden war. «

## Weltfriedenstag

<u>Eselbur:</u>	18,30	Gemeinschaftsmass z.E. v.d. Muttergottes
<u>Fëschbich:</u>	18,30	Aussetzung an Anbetung
	19,00	Gemeinschaftsmass z.E. v.d. Muttergottes: Raymond SPAUS (b.v. de Noperen) Amelie REIFF-MATHIEU (b.v. de Noperen)



## Gebetsmeinung des Papstes für Januar

Wir beten dafür, dass Christen, Angehörige anderer Religionen und alle Menschen guten Willens sich für Frieden und Gerechtigkeit in der Welt einsetzen.

**Donneschdeg, de 2. Januar:** Hl. Basilius u. Hl. Gregor

<u>Wäicherdang:</u>	10,00	Gemeinschaftsmass op Meenung, zum Joreswiëssel
<u>Maarnech:</u>	18,30	Aussätzung an Anbetung v. Allerhellegsten
	19,00	Mass z.E. v. Hl. Herz Jesu: Stëftung Nicolas MULLER
<u>Reiler:</u>	19,00	Gemeinschaftsmass: Stëftung Familjen REILAND-THOLL; CARIERS-BLAU; WOLFF; LEHNERTZ; zu E'eren v. Hl. Sebastian

**Freideg, de 3. Januar:** I. Freideg - Heiligster Name Jesu - Hl. Irmina (+710)

<u>Hëpperdang:</u>	14,30	Mass mat de Leit aus dem Foyer „Op der Heed“: Marie a Nic SCHAACK-LENTZ
<u>Cliärref:</u>	18,00	Rousekranzgebüed
	18,30	Gemeinschaftsmass: Stëftung Familjen BOUVIER, FELLENS, MARTH, RICHARD, SERVAIS a WOLFF

**Erscheinung des Herrn**

Lesejahr A

1. Lesung: Jesaja 60,1-6

2. Lesung:

Epheser 3,2-3a.5-6

Evangelium:

Matthäus 2,1-12



Ulrich Loose

» Und siehe, der Stern, den sie hatten aufgehen sehen, zog vor ihnen her bis zu dem Ort, wo das Kind war; dort blieb er stehen. Als sie den Stern sahen, wurden sie von sehr großer Freude erfüllt. Sie gingen in das Haus und sahen das Kind und Maria, seine Mutter; da fielen sie nieder und huldigten ihm. «

**Samschdeg, de 4. Januar:**

<u>Maarnech:</u>	17,30	Rousekranz
	18,00	<b>Viowendmass:</b> Marianne SCHULLER-WILHELM Famill SCHROEDER-COLBACH, Op Meenung
<u>Hengescht:</u>	18,30	<b>Viowendmass:</b> José DA SILVA a Maria Etelvina DE OLIVEIRA

**Sonndeg, den 5. Januar:**

**Kollekt:** fir MISSIO – speziell fir d'Ausbildung vun einheimische Priister an de jonke Kierchen - Prêtres pour le Tiers Monde – wou mer als Por zanter Joren eng Priisterpatenschaft matdrôen.

<u>Cliärref:</u>	9,30	<b>Houmass:</b> Joermass Maria CALES-SIETZEN Roby THOM Luss a Micheline WILMES-WEBER
<u>Wäicherdange:</u>	10,00	<b>Houmass:</b> Joermass Léonie KREINS-STECKER a Verstuërwen vun der Famill KREINS-STECKER
<u>Hëpperdang:</u>	10,30	<b>Houmass:</b> Famill MEYERS-SCHMITZ

**Méindeg, de 6. Januar:**

<u>Clärrref:</u>	8,30	Rousekranzgebüed
	9,00	Gemeinschaftsmass: Stéftung Maria SIMMINGER; Mathilde a Madeleine KRAMP; Famill PRÜM

**Dënschdeg, den 7. Januar: Hl. Raymond**

<u>Résidence:</u>	10,30	Rousekranzgebüed
	11,00	Gemeinschaftsmass: Aloyse a Lilly BONTEMPS-CUVELIER
<u>Hengescht:</u>	13,30	<i>Catéchèse : Gr. 1</i>
<u>Hengescht:</u>	15,30	<i>Catéchèse : Gr. 3</i>

**Mëttwoch, de 8. Januar:**

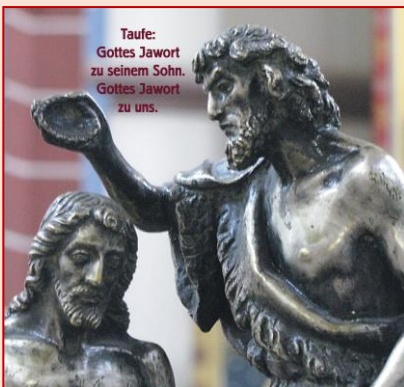
<u>Eselbur:</u>	18,30	Gemeinschaftsmass: Stéftung Familjen FABER-LIEFGEN, FRIES, GLOD, HOLPER, LUTGEN, MARTH a PASCAL
<u>Kaalber:</u>	18,30	Ausséztung an Anbetung
	19,00	Gemeinschaftsmass: Josy a Ketty FRERES Famill PEIFFER-SCHROEDER

**Donneschdeg, de 9. Januar:**

<u>Hengescht:</u>	13,30	<i>Catéchèse : Gr. 2</i>
<u>Hengescht:</u>	15,30	<i>Catéchèse Gr.4 (K.U.)</i>
<u>Ischpelt:</u>	18,30	Ausséztung an Anbetung
	19,00	Gemeinschaftsmass: Stéftungsmass fir Wohltäter
<u>Reiler:</u>	19,00	Gemeinschaftsmass: Tina KREMER-BLASEN

**Fregdich, den 10. Januar:**

<u>Hengescht:</u>	9,00 – 11,15 Auer: Baby-Krees am Por-Center	
<u>Clärrref</u>	18,00	Rousekranzgebüed
	18,30	Gemeinschaftsmass: Stéftung Famill Paul WAGNER-LESCH



Taufe:  
Gottes Jawort  
zu seinem Sohn.  
Gottes Jawort  
zu uns.

Wasser hat viele Funktionen: Es löscht den Durst, es reinigt von Schmutz, ohne Wasser ist Leben nicht möglich. Für mich verhält es sich mit der in der Taufe begründeten Beziehung zu Gott ähnlich: Er löscht meinen Lebensdurst, er befreit mich von Schuld, **ohne ihn ist mir ein Leben nicht möglich.**

12. Januar 2020

**Taufe des Herrn**

Lesejahr A

1. Lesung:

Jesaja 42,5a.1-4.6-7

2. Lesung: Apg 10,34-38

Evangelium:

Matthäus 3,13-17



Ulrich Loose

» Als Jesus getauft war, stieg er sogleich aus dem Wasser herauf. Und siehe, da öffnete sich der Himmel und er sah den Geist Gottes wie eine Taube auf sich herabkommen. Und siehe, eine Stimme aus dem Himmel sprach: Dieser ist mein geliebter Sohn, an dem ich Wohlgefallen gefunden habe. «

**Samschdeg, den 11. Januar:**

<u>Munzen:</u>	18,00	<b>Virowendmass:</b> Mass z.E. vun der Muttergottes Famill RODESCH-LINDEN-SCHMIT Stéftung Nicolas THELEN Eheleit HOFFMANN-BLASSEN a MEYERS-ERNZEN Stéftung Eheleit URHAUSEN-THILL
<u>Hengescht:</u>	18,30	<b>Virowendmass</b> - <i>mat Kannerwuërtgottesdingscht a.d. Sakristei</i> - Fernand SCHANCK a Famill Famill SIMON-SCHROEDER-LAMBORELLE Famill SCHROEDER-COLBACH, Op Meenung
<u>Clervaux:</u>	19,30	<b>Missa em português:</b> José DA SILVA et Maria Etelvina DE OLIVEIRA

**Sonndeg, den 12. Januar:**

Kollekt: fir d'Kierch

*Mam Fest vun der Daf vu Jesus am Jordan geet d'<Chrëschtzäit> op en Enn*

<u>Cliärref:</u>	9,30	<b>Houmass fir d'Por</b>
<u>Wäicherdang:</u>	10,00	<b>Houmass:</b> Jean BREDIMUS Léon LEYDER
<u>Léiler:</u>	10,30	<b>Houmass:</b> 20.Joermass Alfred REITZ Nicolas FREICHEL (b.v. de Noperen) Stéftung Famill SCHANCK-REIFFERS-MORN
<u>Cliärref:</u>	16,00	<b>Daffeier:</b> et gët opgeholl an eis chrëschtlich Gemeinschaft: PERINGS Sophia Klatzewee,4

**Méindeg, de 13. Januar:**

<u>Cliärref:</u>	8,30	Rousekranzgebiëd
	9,00	Gemeinschaftsmass

**Dënschdeg, den 14. Januar:**

<u>Résidence:</u>	10,30	Rousekranzgebiëd
	11,00	Gemeinschaftsmass: Gusti, Chantale a Fernande MARTELING Jos a Josée HEINERICY

Cliärref: 13,30 *Catéchèse : Gr. 1*Cliärref: 15,30 *Catéchèse : Gr. 2*

**Mëttwoch, de 15. Januar: Gedenktag Unserer Lieben Frau in Banneux**

- Ruader: 18,30 Aussetzung an Anbetung v. Allerheiligsten  
 19,00 Gemeinschaftsmass:  
 Stéftung Familjen MAILLIET, MEYERS, WAGNER,  
 PETERS, PROBST a Wohltäter
- Fëschbich: 19,00 Gemeinschaftsmass:  
 Raymond SPAUS (b.v. de Noperen)  
 Amelie REIFF-MATHIEU (b.v. de Noper)

**Donneschdeg, de 16. Januar:**

- Cliärref: 13,30 *Catéchèse : Gr. 3*  
Cliärref: 15,30 *Catéchèse Gr. 4 (K.U.)*  
Grandsen: 18,30 Aussetzung an Anbetung  
 19,00 Gemeinschaftsmass:  
 Famill GIRRENS-DAHM

**Fregdich, den 17. Januar: Hl. Antonius, Einsiedler**

- Cliärref 18,00 Rousekranzgebiët  
 18,30 Gemeinschaftsmass:  
Hengescht: 19,30 am Por-Center: Versammlung vum Pastoralroot

19. Januar 2020

**2. Sonntag  
im Jahreskreis**

Lesejahr A

1. Lesung: *Jesaja 49,3-5-6*2. Lesung: *1. Korinther 1,1-3*Evangelium:  
*Johannes 1,29-34*

» Und Johannes bezeugte: Ich sah, dass der Geist vom Himmel herabkam wie eine Taube und auf ihm blieb. Auch ich kannte ihn nicht; aber er, der mich gesandt hat, mit Wasser zu taufen, er hat mir gesagt: Auf wen du den Geist herabkommen und auf ihm bleiben siehst, der ist es, der mit dem Heiligen Geist tauft. «

**Samschdeg, den 18. Januar:**

- Ischpelt: 11,00 Daffeier  
Maarnech: 17,30 Rousekranzgebiët  
 18,00 Virowendmass  
Hengescht: 18,30 Virowendmass

**Sonntag, den 19. Januar: Antonidag zu Ischpelt**

Kollekt: fir d'Kierch

- Cliärref: 9,30 Houmass: - mat Kannerwuërtgottesdingscht am Unterrichtssall -  
Wäicherdang: 10,00 Houmass  
Ischpelt: 10,30 Houmass zu E'eren vum Hl. Antonius

## Advents-a Chrëschtaktioun an eise Kierchen

Un sac de couchage comme protection contre le grand froid: 55 €.

Faites votre don et offrez de la chaleur!



E Geschenkpäckelchen um Chrëschtbaam an eiser Kierch symboliséiert **een Don vun 2,50 €** déi mer kënnen an d'Afferkëscht an der Kiirch awerfen. Mat de gesammelte Spenden ennerstëtze mer dest Joer d'**Obdachlosenhëllef vun der lëtz. Caritas.**

Dee leschte Wanter haat d'Caritas 773 Persounen an hiiren Nuetsfoyer'en opgeholl. An des Zuel ass nach wäit ënnert der Wirklichkeit, wéi se hei zu Lëtzebuerg ass. Wéivill Leit sin Nuets dobaussen an der Keelt. Wéinigestens deenen ee Schlofsaack spendéieren, dat kinnten mer mat nëmmen 55 €. Dofir hëlleft an ennerstëtzt des Aktioun.! 2,50 € sin e klénge Geste mat enger grousser Wiirkung!

## Action pour <l'Avent et Noël 2019>

Un paquet pendu au sapin de Noël dans nos églises équivaut et symbolise **un don de 2,50 €** que nous déposerons dans le tronc près du sapin ou dans l'église au profit de l'aide de la CARITAS pour des centaines de personnes au Luxembourg vivant en cette période hivernale dans la rue et passant les nuits au froid c.à.d. dehors, dans des conditions extrêmement difficiles. Pour rendre leurs nuits à l'extérieur un peu plus supportables et leur éviter de trop souffrir durant les vagues de froid, Caritas Luxembourg distribue aux personnes qui dorment dans la rue des sacs de couchage résistant à des températures extrêmes. Un sac de couchage conçu spécialement pour le grand froid coûte 55 €. Faites votre don et **offrez de la chaleur!**



**BABYKREES**  
Hengischt

Am Babykrees besteet d'Méiglechkeet aner Elteren ze begéinen, Erfahrungen auszetauschen, Kontakt mat anere Kanner ze fannen an enger hätzlecher Atmosphär.

De Babykrees-Hengischt fënnt Fregdesmoies zu Hengischt am Porcenter statt. Wellkomm sin Elteren a Grousseltern mat hire klénge Kanner vun 0 bis 4 Joer. Dës Treffen sinn all 14 Deeg ausserhalb vun der Vakanz. Jidferen ass wellkomm mat senge klénge Kanner.

Freideg, den 13.12.2019 vu 9-11,15 Auer Mir baken Kichelcher fir Chrësttag

Freideg, den 10.01.2020 vu 9-11,15 Auer Ernährung bei klénge Kanner vun 0 bis 4 Joer

Umellung a Kontakt : Marianne Geiben Tel.: 661 359 544 / E-mail: mgeiben@pt.lu

<https://www.facebook.com/babykrees.norden> <http://www.babykrees.lu/>

## **Priesterpatenschaft / Prêtres pour le Tiers Monde**



D'Missionswiewerk „Opus Sancti Petri“ (OSP) dat mir durch dese Parrainage zanter elo schon 10 Joer ennerstätzen, dréit weesentlich derzou bei, dass – och an Indien – einheimisch Geeschtlích können ausgebild gin. < Missio > schreiwit dat hei: „Die Patenschaftsaktion lädt ein, einem jungen Mann das Studium und die Vorbereitung auf

den Priesterberuf zu ermöglichen. Wer eine solche Patenschaft übernimmt, verpflichtet sich während 4 Jahren, jährlich eine Summe von 1500 € zu bezahlen, damit einem Seminaristen ermöglicht wird, sein Studium zu finanzieren. Die Spenden werden über das Werk „OSP“ an die Seminarleitung weitergegeben. So ist garantiert dass die Gelder auch ankommen und zweckmässig verwendet werden“.

De regionale Priesterseminar zu Barrackpore an Indien, mat deem schéine Numm „Morning Star Seminary“ gouw 1968 fir d'Erzdiözes Kalkutta gegrëndt. Hië funktionnéiert awer zanter 1972 regional fir 200 Seminaristen. Merci dofir all deen, déi eppes fir des Studienbourse können beigin:

**CCP LU58 1111 2153 4808 0000 – Porverband Clïäref**

mam Vermieërk „Priesterpatenschaft“ oder „Prêtres pour le Tiers Monde“.

*Nous nous sommes engagés a assurer un parrainage pour le « Grand Séminaire de Barrackpore » (Calcutta) en Inde. 1500 € par an pour financer une bourse d'étude d'un séminariste. Merci pour votre participation généreuse.*

### **Krankebeicht a -kommioun :**

Krank an eeler Leit déi viru Chrëschttag des Sakramenter doheem wëllen empfanke, können dat mat Zäit bei eis Geeschtlích iwer Tel. 921087 od. 920592 melden.



**Katechese fängt  
in der Familie an  
durch das  
gemeinsame Gebet.**

Für Kinder und in Familien ist Beten dringend nötig. Liebe beginnt zu Hause und daher ist es wichtig, dass man zusammen betet. Wenn ihr zusammen betet, werdet ihr zusammenbleiben und euch so lieben, wie Gott jeden von euch liebt.

Mutter Teresa



# Catéchèse en paroisse

## Programm fir d'Por-Kateches



**Dasdes (mardi), den 3.Dezember zu Clärref am Porheem (Klatzewee.7)**

Grupp 1: 13,30 – 15 Auer

Grupp 2: 15,30 – 17 Auer

**Donneschdeg (jeudi), de 5.Dezember zu Clärref am Porheem (Klatzewee.7)**

Grupp 3: 13,30 – 15 Auer

Grupp 4 (K.U.): 15,30 -17 Auer

**Dasdes (mardi), den 10.Dezember zu Hengescht an der Kierch**

Grupp 1: 13,30 – 15 Auer

Grupp 3: 15,30 – 17 Auer

**Donneschdeg (jeudi), de 12.Dezember: zu Hengescht an der Kierch**

Grupp 2: 13,30 – 15 Auer

Grupp 4 (K.U.): 15,30 – 17 Auer



**Dasdes (mardi), den 17.Dezember zu Clärref am Porheem (Klatzewee.7)**

Grupp 1: 13,30 – 15 Auer

Grupp 2: 15,30 – 17 Auer

**Donneschdeg (jeudi), den 19.Dezember zu Clärref am Porheem (Klatzewee.7)**

Grupp 3: 13,30 – 15 Auer

Grupp 4 (K.U.): 15,30 – 17 Auer

**Dasdes (mardi), den 7.Januar zu Hengescht an der Kierch**

Grupp 1: 13,30 – 15 Auer

Grupp 3: 15,30 – 17 Auer

**Donneschdeg (jeudi), de 9.Januar zu Hengescht an der Kierch**

Grupp 2: 13,30 – 15 Auer

Grupp 4 (K.U.): 15,30 – 17 Auer

**Dasdes (mardi), de 14.Januar zu Clärref am Porheem (Klatzewee.7)**

Grupp 1: 13,30 – 15 Auer

Grupp 2: 15,30 – 17 Auer

**Donneschdeg (jeudi), de 16.Januar zu Clärref am Porheem (Klatzewee.7)**

Grupp 3: 13,30 – 15 Auer

Grupp 4 (K.U.): 15,30 – 17 Auer

# CATÈCHESE EN PAROISSE SAINT BENOÎT CLERVAUX

Chaque groupe se rencontre 2 fois par mois soit à Heinerscheid soit à Clervaux :

- GROUPE 1** Parcours d'initiation pour le cycle 2.1
  - ◇ Mardi à Heinerscheid de 13h30 à 15h00
  - ◇ Mardi à Clervaux de 13h30 à 15h00
- GROUPE 2** Parcours catéchétique pour le cycle 2.2
  - ◇ Jeudi à Heinerscheid de 13h30 à 15h00
  - ◇ Mardi à Clervaux de 15h30 à 17h00
- GROUPE 3** Parcours catéchétique pour le cycle 3.2, 4.1 et 4.2
  - ◇ Mardi à Heinerscheid de 15h30 à 17h00
  - ◇ Jeudi à Clervaux de 13h30 à 15h00
- GROUPE 4** Parcours catéchétique pour les enfants de la première communion  
(uniquement pour les enfants ayant parcouru régulièrement la catéchèse des groupes 1 et 2)
  - ◇ Jeudi à Heinerscheid de 15h30 à 17h00
  - ◇ Jeudi à Clervaux de 15h30 à 17h00



## CALENDRIER DU 2<sup>e</sup> TRIMESTRE ANNÉE SCOLAIRE 2019-2020

HEINERSCHIED					
Les parcours catéchétiques ont lieu à l'église.					
mardi	mardi	mardi	mardi	mardi	mardi
07/01/2020	21/01/2020	04/02/2020	25/02/2020	10/03/2020	24/03/2020
GROUPE 1 13h30-15h00	GROUPE 1 13h30-15h00	GROUPE 1 13h30-15h00	GROUPE 1 13h30-15h00	GROUPE 1 13h30-15h00	GROUPE 1 13h30-15h00
GROUPE 3 15h30-17h00	GROUPE 3 15h30-17h00	GROUPE 3 15h30-17h00	GROUPE 3 15h30-17h00	GROUPE 3 15h30-17h00	GROUPE 3 15h30-17h00
jeudi	jeudi	jeudi	jeudi	jeudi	jeudi
09/01/2020	23/01/2020	06/02/2020	27/02/2020	12/03/2020	26/03/2020
GROUPE 2 13h30-15h00	GROUPE 2 13h30-15h00	GROUPE 2 13h30-15h00	GROUPE 2 13h30-15h00	GROUPE 2 13h30-15h00	GROUPE 2 13h30-15h00
GROUPE 4 15h30-17h00	GROUPE 4 15h30-17h00	GROUPE 4 15h30-17h00	GROUPE 4 15h30-17h00	GROUPE 4 15h30-17h00	GROUPE 4 15h30-17h00

CLERVAUX					
Les parcours catéchétiques ont lieu au « Porheem » Klatzewee 7 à Clervaux					
mardi	mardi	mardi	mardi	mardi	mardi
14/01/2020	28/01/2020	11/02/2020	03/03/2020	17/03/2020	31/03/2020
GROUPE 1 13h30-15h00	GROUPE 1 13h30-15h00	GROUPE 1 13h30-15h00	GROUPE 1 13h30-15h00	GROUPE 1 13h30-15h00	GROUPE 1 13h30-15h00
GROUPE 2 15h30-17h00	GROUPE 2 15h30-17h00	GROUPE 2 15h30-17h00	GROUPE 2 15h30-17h00	GROUPE 2 15h30-17h00	GROUPE 2 15h30-17h00
jeudi	jeudi	jeudi	jeudi	jeudi	jeudi
16/01/2020	30/01/2020	13/02/2020	05/03/2020	19/03/2020	02/04/2020
GROUPE 3 13h30-15h00	GROUPE 3 13h30-15h00	GROUPE 3 13h30-15h00	GROUPE 3 13h30-15h00	GROUPE 3 13h30-15h00	GROUPE 3 13h30-15h00
GROUPE 4 15h30-17h00	GROUPE 4 15h30-17h00	GROUPE 4 15h30-17h00	GROUPE 4 15h30-17h00	GROUPE 4 15h30-17h00	GROUPE 4 15h30-17h00

contacts

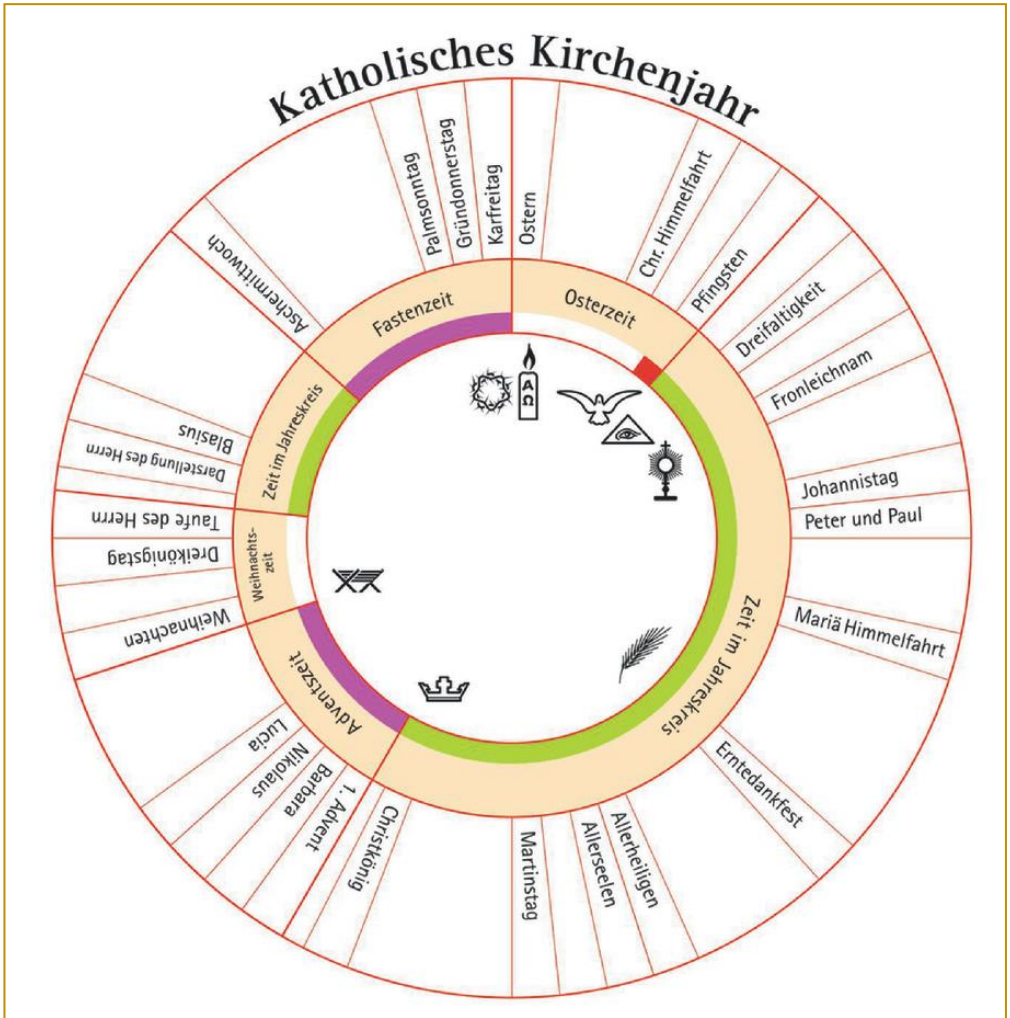
- Abbé Joseph Roemen  
9, Klatzewee 9714 Clervaux ☎ 921087 📧 roemenj@pt.lu
- Abbé Jempy Schuller  
23, Hauptstrooss 9764 Marnach ☎ 920592 📧 schullerjp@gmail.com
- Mme Josée Simon-Clesen  
115, Hauptstrooss 9753 Heinerscheid ☎ 621 740 772 / 978030 📧 josee.simon@cathol.lu

La participation des enfants aux messes pour familles et aux partages d'évangile pour enfants est indispensable pour vivre des expériences de foi dans l'église et de faire connaissance avec ses traditions.  
Ces célébrations ne doivent pas être négligées.

**Agenda 2020**

19. Januar: Antonidag zu Ischpelt  
 26. Januar: Weltlepradag  
 2. Februar: Lichtmesdag  
 9. Februar: St. Appolonia-Feier zu Kaalber  
 16. Februar: St. Valentinsfeier zu Fëschbich  
 26. Februar: Äschemëttwoch  
 29. Februar: Hl. Albinus zu Eselbur  
 8. März: Bazar zu Cliärref  
 22. März: Bazar zu Hëpperdang  
 3. Abrëll: Kräizwee  
 5. Abrëll: Pällemsonndeg / Ufank v.d. Karwoch  
 12. Abrëll: Ouschteren  
 13. Abrëll: Celsusfeier zu Grandsen op Ouschterméindeg  
 26. Abrëll: I. Kommioun fir d'ganz Por zu Hengescht / Kirmes zu Ruader  
 3. Mee: I. Oktavsonndeg / Kirmes zu Léiler, Maarnich a Wäicherdang / Pilgerdag vu <Foi et Lumière>  
 10. Mee: 2. Oktavsonndeg / Oktavpressioun zu Cliärref / Kirmes zu Draufelt  
 13. Mee: Eise Pilgerdag an d'Oktav  
 17. Mee: Schlusspressioun vun der Oktav zu Lëtzebuerg  
 20. Mee: Bittpressioun um Virowend vu <Christi Himmelfahrt>  
 24. Mee: Kirmes zu Eselbur – Fëschbich – Ischpelt  
 31. Mee: Peischten / Kirmes zu Hëpperdang a Grandsen  
 2. Juni: Sprangpressioun zu Iëchternach  
 7. Juni: Dreifaltigkeitssonndeg / Kirmes zu Hengescht a Kaalber  
 14. Juni: Fronleichnam mat Sakramentspressioun zu Maarnech  
 19. Juni: Herz-Jesu Fest  
 22. Juni: Virowend v. Nationale Feierdag mat Te Deum zu Cliärref  
 12. Juli: Radiosmass vu Cliärref  
 19. Juli: Schapeléischdag+Sakramentspressioun zu Munzen  
 15. August: Assomption / Lichter- resp. Sakramentspressioun zu Hëpperdang + Léiler  
 16. August: Kirmes zu Reiler  
 6. September: Kirmes zu Cliärref an zu Munzen  
 9. September: Wallfahrt op Banneux  
 20. September: Kirmes zu Siwwenaler (18.9. Patronatsfest)  
 4. Oktober: Rousekranzpressioun zu Hengescht  
 3. November: Haupeschdag zu Munzen  
 7. November: Fest vum Hl. Willibrord  
 22. November: Christ König / Festfeier v.d. Hl. Cäcilia  
 29. November: Adventsbazar v.d. Fräen a Mammen zu Hengescht + Scouten zu Cliärref

JANUARY	FEBRUARY	MARCH
Su Mo Tu We Th Fr Sa 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31	Su Mo Tu We Th Fr Sa 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29	Su Mo Tu We Th Fr Sa 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31
APRIL	MAY	JUNE
Su Mo Tu We Th Fr Sa 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30	Su Mo Tu We Th Fr Sa 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31	Su Mo Tu We Th Fr Sa 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30
JULY	AUGUST	SEPTEMBER
Su Mo Tu We Th Fr Sa 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31	Su Mo Tu We Th Fr Sa 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31	Su Mo Tu We Th Fr Sa 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30
OCTOBER	NOVEMBER	DECEMBER
Su Mo Tu We Th Fr Sa 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31	Su Mo Tu We Th Fr Sa 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30	Su Mo Tu We Th Fr Sa 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31



## **PORBÜRO**

Zu Clärref (Porheem-Klatzewee, 7)  
(Tel:26910110):

Méindes vun 10,15 – 11,45 Auer a vun 14,15 – 16,00 Auer

N.B.: wann de Porbüro nit besaat ass, schell am Dechenshaus – Klatzewee,9 (Tel:921087)



Zu Hengescht am Por-Center (57,Hauptstr.)

Dasdes, den 7.Januar **vu 14,00 – 15,00 Auer** (= leschten Termin fir eng Mass op dat neit Porblad )